

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 55.120; 55.140

Duben

2006

Obaly - Jemné kovové obaly - Část 1: Jmenovité plnicí objemy pro válcové a kuželové kruhové kovové nádoby pro všeobecné použití do 40 000 ml	ČSN EN 13025-1 77 0524
---	----------------------------------

Packaging - Light gauge metal packaging - Part 1: Nominal filling volumes for round, cylindrical and tapered general use metal containers up to 40 000 ml

Emballage - Emballages métalliques légers - Partie 1: Volumes nominaux de remplissage des récipients métalliques cylindriques, ronds et coniques à usage général d'un volume inférieur ou égal à 40 000 ml

Verpackungen - Feinstblechverpackungen - Teil 1: Nennfüllvolumen von runden, zylindrischen und konischen wiederverschliessbaren Behältern bis 40 000 ml

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13025-1:2005. Evropská norma EN 13025-1:2005 má status české technické normy.

This Standard is the Czech version of the European Standard EN 13025-1:2005. The European Standard EN 13025-1:2005 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se společně s ČSN EN 13025-2 a ČSN EN 13025-3 nahrazuje ČSN EN 13025 (77 0524) z června 2001.



© Český normalizační institut, 2006

75458

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Oproti původní normě je revize rozšířena o normativní přílohu B týkající se zkušební metody vyprázdnění kovových nádob a sudů pro všeobecné použití. Dále byly do kapitoly Úvod doplněny upřesňující informace týkající se přílohy A a přílohy B této normy.

Souvisící normy

ISO 90-2 zavedena v ČSN EN ISO 90-2:2000 (77 0521) Jemné kovové obaly - Definice a metody stanovení rozměrů a objemů - Část 2: Obaly pro všeobecné použití

EN 10202 zavedena v ČSN EN 10202:2003 (42 0914) Ocelové plechy na obaly, válcované za studena - Elektrolyticky pocínované a speciálně pochromované

EN 10203 zavedena v ČSN EN 10203:1997 (42 0915) Plechy válcované za studena elektrolyticky pocínované

EN 541 zavedena v ČSN EN 541:1998 (42 1450) Hliník a slitiny hliníku - Válcované výrobky pro plechovky, uzávěry a víčka - Specifikace

EN ISO 228-1 zavedena v ČSN EN ISO 228-1:2003 (01 4033) Trubkové závity pro spoje netěsnící na závitech -
Část 1: Rozměry, tolerance a označování

EN 10130 zavedena v ČSN EN 10130:2000 (42 0908) Ploché výrobky z hlubokotažných ocelí válcované za studena k tváření za studena - Technické dodací podmínky

EN 10131 zavedena v ČSN EN 10131:1995 (42 6314) Ploché výrobky bez povlaku válcované za studena z hlubokotažných ocelí a z ocelí s vyšší mezí kluzu k tváření za studena. Mezní úchyly rozměrů a tolerance tvaru

EN 12928 zavedena v ČSN EN 12928:2001 (77 1053) Uzavírací systémy s vloženou přírubou pro ocelové sudy s celkovým objemem od 17 l do 230 l

EN 13029 zavedena v ČSN EN 13029:2001 (77 1028) Obaly - Jemné kovové obaly - Ústí pro plastové vtlačovací uzávěry

Vypracování normy

Zpracovatel: CIMTO, s.p., IČ 00311391, Magdalena Bambousková

Technická normalizační komise: TNK 78 Obaly a balení

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jaroslav Zajíček

ICS 55.120; 55.140
13025:2000

Nahrazuje EN

Obaly - Jemné kovové nádoby - Část 1: Jmenovité plnicí objemy
pro válcové a kuželové kruhové kovové nádoby
pro všeobecné použití do 40 000 ml

Packaging - Light gauge metal packaging - Part 1: Nominal filling volumes
for round cylindrical and tapered general use metal containers up to 40 000 ml

Emballage - Emballages métalliques légers -
Partie 1: Volumes nominaux de remplissage
des récipients métalliques cylindriques, ronds
et coniques à usage général d'un volume
inferieur
ou égal á 40 000 ml

Verpackungen - Feinstblechverpackungen -
Teil 1: Nennfüllvolumen von runden,
zylindrischen
und konischen wiederverschliessbaren
Behältern
bis 40 000 ml

Tato evropská norma byla schválena CEN 2005-09-12.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2005 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 13025-1:2005 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Úvod	6
1 Předmět normy	7
2 Jmenovité plnicí objemy	7
3 Vyprázdnění	7
Příloha A (informativní) Doporučené jmenovité průměry válcovitých a kuželových kruhových nádob pro všeobecné použití do 40 000 ml.	8
Příloha B (normativní) Zkušební metoda vyprázdnění kovových nádob a sudů pro všeobecné použití	9
Bibliografie	11

Předmluva

Tato evropská norma byla připravena Technickou komisí CEN TC 261 „Obaly“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do května 2006 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do května 2006.

Tato evropská norma nahrazuje EN 13025:2000.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie,

Úvod

Správně fungující obal má velký význam pro distribuci a ochranu zboží. Nedostatečný nebo nevyhovující obal může vést ke zničení a ztrátě obsahu v balení.

POZNÁMKA Část 1 této evropské normy představuje obecně použitelný rozsah jemných kovových nádob daného průměru do maximálního objemu 40 000 ml.

K normě mohou být přidány další části pro poskytnutí více specifických podrobností pro různé typy nádob. Nicméně tyto doplňující části zůstanou uvnitř parametrů stanovených v části 1.

Příloha A, která doporučuje jmenovité průměry kruhových válcových a kuželových kovových nádob pro všeobecné použití do 40 000 ml, je pouze informativní. Příloha B pro stanovení metody vyprázdnění je normativní. V bibliografii jsou uvedeny odkazy na normy potřebné při výrobě jemných kovových obalů.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje rozsah jmenovitých plnicích objemů společně uplatňovaných u válcových a kuželových kruhových nádob pro všeobecné použití do objemové kapacity 40 000 ml a jmenovité tloušťky kovu nepřevyšující 0,49 mm.

Doporučené průměry vztažené k tomuto rozsahu jmenovitých plnicích objemů jsou uvedeny v příloze A k této normě.

-- Vynechaný text --